

**Germania-Dresda: Lavori di costruzione**  
**OJ S 198/2020 12/10/2020**  
**Avviso di aggiudicazione di appalto**  
**Lavori**

**Base giuridica:**  
Direttiva 2014/24/UE

---

**Sezione I: Amministrazione aggiudicatrice**

**I.1. Denominazione e indirizzi**

Denominazione ufficiale: Staatsbetrieb Sächsisches Immobilien- und Baumanagement,  
Zentrale, SSC VVM, Außenstelle Dresden 1, Zentrale Vergabestelle

Indirizzo postale: Königsbrücker Str. 80

Città: Dresden

Codice NUTS: DED2 Dresden

Codice postale: 01099

Paese: Germania

E-mail: [vergaben@sib.smf.sachsen.de](mailto:vergaben@sib.smf.sachsen.de)

Tel.: +49 351-80930

Fax: +49 351-4510994560

**Indirizzi Internet:**

Indirizzo principale: <https://www.sib.sachsen.de>

Indirizzo del profilo di committente: <https://www.sachsen-vergabe.de>

**I.4. Tipo di amministrazione aggiudicatrice**

Autorità regionale o locale

**I.5. Principali settori di attività**

Affari economici e finanziari

---

**Sezione II: Oggetto**

**II.1. Entità dell'appalto**

**II.1.1. Denominazione**

20O30168\_FA ANA, bedarfsgerechte Unterbringung

Numero di riferimento: 20O30168

**II.1.2. Codice CPV principale**

45000000 Lavori di costruzione

**II.1.3. Tipo di appalto**

Lavori

**II.1.4. Breve descrizione**

Außenanlagen und Tiefbau Innenhof Geb. A.

**II.1.6. Informazioni relative ai lotti**

Questo appalto è suddiviso in lotti: no

### **II.1.7. Valore totale dell'appalto**

Valore, IVA esclusa: 560 609,70 EUR

## **II.2. Descrizione**

### **II.2.3. Luogo di esecuzione**

Codice NUTS: DED Sachsen

Luogo principale di esecuzione: FA ANA, bedarfsgerechte Unterbringung Magazingasse 16  
09456 Annaberg-Buchholz

### **II.2.4. Descrizione dell'appalto**

Leistungen Tiefbau:

- ca. 160 m<sup>3</sup> Boden Kanal lösen;
- ca. 90 m<sup>3</sup> FSS 0/45;
- ca. 200 m<sup>2</sup> Granit-Krustenplatten aufnehmen, verpacken, zwischenlagern, einbauen;
- ca. 80 m Entwässerungskanal 150-200 mm abbrechen;
- 5 St. Schacht abbrechen, aufnehmen;
- 5 St. Abwasserkanal PP DN160;
- ca. 35 m Abwasserkanal PP DN 200;
- 4 St. Schacht ON 1000;
- 2 St. Schacht DN 400;
- 15 m Kabel-/Leitungsgraben ELT/HLS;
- 10 m Verbundmantelrohr ON 25 PE-HD Trinkwasser;
- 20 m Verbundmantelrohr Erdverlegung AD 26,9 mm — Wärmeversorgung;
- 25 m Verbindungskabel A2Y{L} 10 x 2 Adern 0,8 mm<sup>2</sup>.

Leistungen Freianlagen:

- 320 m<sup>2</sup> Granitsteinpflaster aufnehmen, lagern zum Wiedereinbau;
- 170 m<sup>3</sup> Boden lösen und entsorgen;
- 203 m<sup>3</sup> Bodenaustausch;
- 480 m<sup>3</sup> Entsorgung Boden >Z2 — DKIII;
- 120 m<sup>2</sup> Großpflaster Porphy-Bestand, einbauen;
- 430 m<sup>2</sup> Kleinpflaster Porphy, liefern, einbauen;
- 35 m<sup>2</sup> Natursteinplatten Granit, liefern, einbauen;
- 1 001 fdm Granit -Borde liefern, einbauen;
- 3 Stück geschlossene Rinnenkörper;
- 2 Stück Treppenanlage Naturstein Granit, liefern, einbauen;
- ca. 23 lfdm Granit-Wangen Behindertenrampe und Wange Treppenanlage;
- 1 Stück Schmiedeeisernes Haupttor — zweiflüglig herstellen, einbauen;
- ca. 49 lfdm Metallarbeiten Handläufe, herstellen, einbauen;
- 1 Stück Sichtschutz Müll als Pfosten-Riegel-Stahlkonstruktion mit Attika und innen liegenden Pergola-Sparren, Trespa-Leisten -Wandelementen, Füllblech und Schiebetür;
- ca. 371 fdm Rankgerüst als Stahlprofil-Unterkonstruktion und Trespa-Leisten.

### **II.2.5. Criteri di aggiudicazione**

Prezzo

### **II.2.11. Informazioni relative alle opzioni**

Opzioni: no

### **II.2.13. Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea**

L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea: sì  
Numero o riferimento del progetto: FV 2017108

## II.2.14. Informazioni complementari EFRE.

### Sezione IV: Procedura

---

#### IV.1. Descrizione

##### IV.1.1. Tipo di procedura

Procedura aperta

##### IV.1.3. Informazioni su un accordo quadro o un sistema dinamico di acquisizione

##### IV.1.8. Informazioni relative all'accordo sugli appalti pubblici (AAP)

L'appalto è disciplinato dall'accordo sugli appalti pubblici: sì

#### IV.2. Informazioni di carattere amministrativo

##### IV.2.1. Pubblicazione precedente relativa alla stessa procedura

Numero dell'avviso nella GU S: [2020/S 129-315044](#)

##### IV.2.8. Informazioni relative alla chiusura del sistema dinamico di acquisizione

##### IV.2.9. Informazioni relative alla fine della validità dell'avviso di indizione di gara in forma di avviso di preinformazione

### Sezione V: Aggiudicazione di appalto

---

Contratto d'appalto n.: 1

#### Denominazione:

20O30168\_FA ANA, bedarfsgerechte Unterbringung

Un contratto d'appalto/lotto è stato aggiudicato: sì

#### V.2. Aggiudicazione di appalto

##### V.2.1. Data di conclusione del contratto d'appalto

25/09/2020

##### V.2.2. Informazioni sulle offerte

Numero di offerte pervenute: 3

Numero di offerte ricevute da offerenti provenienti da altri Stati membri dell'UE: 0

Numero di offerte ricevute dagli offerenti provenienti da Stati non membri dell'UE: 0

Numero di offerte pervenute per via elettronica: 3

L'appalto è stato aggiudicato a un raggruppamento di operatori economici: no

##### V.2.3. Nome e indirizzo del contraente

Denominazione ufficiale: PE Pflasterbau GmbH & Co KG

Indirizzo postale: Prof.-Dr.-Konrad-Zuse-Str. 6

Città: Schneeberg

Codice NUTS: DED Sachsen

Codice postale: 08289

Paese: Germania

E-mail: [pe2000@t-online.de](mailto:pe2000@t-online.de)

Tel.: +49 3772373656  
Fax: +49 3772373657  
Il contraente è una PMI: sì

#### **V.2.4. Informazione sul valore del contratto d'appalto /lotto**

Valore totale del contratto d'appalto/del lotto: 560 609,70 EUR

#### **V.2.5. Informazioni sui subappalti**

### **Sezione VI: Altre informazioni**

---

#### **VI.3. Informazioni complementari**

#### **VI.4. Procedure di ricorso**

##### **VI.4.1. Organismo responsabile delle procedure di ricorso**

Denominazione ufficiale: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Indirizzo postale: Braustraße 2

Città: Leipzig

Codice postale: 04107

Paese: Germania

E-mail: [Vergabekammer@lds.sachsen.de](mailto:Vergabekammer@lds.sachsen.de)

Tel.: +49 341-977-0

Fax: +49 341-977-1049

##### **VI.4.3. Procedure di ricorso**

Informazioni dettagliate sui termini di presentazione dei ricorsi:  
Entsprechend der Regelung in § 160 GWB.

##### **VI.4.4. Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulle procedure di ricorso**

Denominazione ufficiale: Staatsbetrieb Sächsisches Immobilien- und Baumanagement, Zentrale, SSC VVM, Außenstelle Dresden 1, Zentrale Vergabestelle

Indirizzo postale: Königsbrücker Str. 80

Città: Dresden

Codice postale: 01099

Paese: Germania

E-mail: [vergaben@sib.smf.sachsen.de](mailto:vergaben@sib.smf.sachsen.de)

Fax: +49 351-4510994560

##### **VI.5. Data di spedizione del presente avviso**

07/10/2020